

нов Совета на долгосрочной основе содействовать претворению целей Организации Объединенных Наций в жизнь.

Расширение должно адекватно отражать такие крупные перемены, как деколонизация, окончание холодной войны и процесс глобализации. Состав Совета должен, как зеркало, отражать современные геополитические реалии. Это означает, что в числе постоянных членов Совета Безопасности должны быть представлены все крупные регионы Юга. В то же время необходимо идти навстречу и тем членам, которые могут и хотят внести особенно существенный и долгосрочный вклад в поддержание международного мира и безопасности и выполнение задач Организации. Такой двойной курс повысил бы эффективность Совета и его способность действовать и утверждать свою позицию.

В течение сорока лет состав Совета Безопасности не менялся. Я считаю, что настало время адаптировать его к новым глобальным реалиям. Непродуманные или промежуточные решения здесь не представляются ни нужными, ни полезными. Так же как Бразилия, Индия и Япония, Германия тоже готова взять на себя ответственность, с которой сопряжено постоянное членство в Совете Безопасности. Но особенно важно, чтобы в числе новых постоянных членов был и африканский континент.

В процессе реформирования Совета Безопасности необходимо учитывать и другой аспект. В конечном итоге в работу Совета Безопасности должно быть шире вовлечено большее число государств-членов, участвующих в работе Организации Объединенных Наций. Для этого необходимо учредить дополнительные места непостоянных членов. Это означало бы сохранение равновесия между постоянными и непостоянными членами.

Как я уже говорил, реформа Организации Объединенных Наций станет центральной и определяющей темой нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Поэтому я призываю государства-члены воспользоваться пятьдесят девятой сессией и временем до следующей сессии 2005 года для того, чтобы начать реформы, потребность в которых давно назрела, и добиться осязаемых результатов. Мы, государства-члены, должны проявить политическую мудрость, волю и талант, с тем чтобы адаптировать Организацию к глобальным реалиям. Германия готова внести свой весомый вклад в это дело.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Сильвану Шалому, заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Израиля.

Г-н Шалом (Израиль) (*говорит по-английски*): Хочу поздравить Вас, уважаемый министр иностранных дел Габона, со вступлением в должность Председателя Генеральной Ассамблеи и пожелать Вам всяческих успехов.

Организация Объединенных Наций была создана после разрушительной второй мировой войны с целью добиться единства и мира во всем мире. Сегодня, когда со времени учреждения Организации прошло 60 лет, мы должны задаться вопросом: «Во имя чего и против чего мы объединились? Объединились ли мы в интересах мира и безопасности? Объединились ли мы в интересах справедливости? Объединились ли мы против терроризма? Объединились ли мы против тирании?»

Или же, к сожалению, мы едины лишь в циничном и аморальном голосовании по принципу большинства, которое превращает в насмешку те высокие идеалы, на которых была основана эта Организация? Завтра Йом Киппур, самый священный день в иудейском календаре, когда все евреи держат перед Богом ответ за свои дела. Это подходящее время для того, чтобы все нации, по отдельности и вместе, дали отчет о своих делах.

Я.., что в мире грядут перемены. В условиях глобальной террористической кампании, которая ни одну страну не оставила в стороне от своего опустошительного воздействия, мир начинает сознавать то, что мы в Израиле знаем уже давно: что терроризм — это вызов человечеству в целом, а не отдельным странам; что отпор этой глобальной угрозе также должен быть глобальным, иначе он будет неэффективным; что угроза терроризма в отдельно взятом месте является угрозой свободе везде; что борьба с террором принципиально важна для нашей способности установить мир.

Было время, когда проблемы терроризма, исламского фундаментализма и ядерных притязаний Ирана рассматривались как местные проблемы, т.е. проблемы Израиля, а не вызовы, ставящие под угрозу сообщество наций в целом. Сегодня, однако, наше сообщество наций как никогда едино в борьбе с терроризмом, единственная цель которого — разрушить все, что мы пытаемся построить: мир, ста

бильность, процветание и равенство возможностей для всех.

Сегодня мы также как никогда едины в противостоянии распространению оружия массового уничтожения. Международное сообщество теперь осознает, что Иран, обладающий ракетами, которые могут поразить Лондон, Париж, Берлин и юг России, представляет угрозу не только безопасности Израиля, но и безопасности и стабильности всего мира. Поистине, Иран пришел на смену Саддаму Хусейну в качестве мирового лидера по экспорту террора, ненависти и нестабильности.

Как видно из резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности, международное сообщество теперь понимает также, что необходимо положить конец оккупации Ливана Сирией и поддержке ею палестинских террористов, чтобы осуществились наши общие чаяния.

А еще международное сообщество теперь понимает, что террор и тирания — это враги-близнецы свободы личности и прав человека, в том числе самого права на жизнь, — всего того, что определяет нашу человеческую сущность.

Сегодня сообщество наций знает, что нашей коллективной целью должно быть обеспечение свободы и демократии для всех народов мира. Вид человеческой плоти, разорванной в клочья в результате действий террористов, развернувшихся от Нью-Йорка до Беслана — а всего лишь вчера снова заявивших о себе в Иерусалиме — заставляет нас осознать брошенный нам вызов.

Во имя единства и от имени всего населения планеты, страдающего от терроризма и тирании, я призываю Ассамблею по иному взглянуть на ее чаяния и приоритеты. Я призываю Ассамблею избавиться от навязчивой мысли о преследовании Израиля и добиться более равномерного и эффективного распределения ресурсов Организации Объединенных Наций. Наша Организация Объединенных Наций должна изыскивать решения для глобальных проблем, таких как голод и нищета, эпидемии и распространение вооружений, наркоторговля и устойчивое развитие. Нельзя допустить, чтобы стремление Палестины облить грязью Израиль отвлекало наше мировое сообщество от выполнения обязательств по удовлетворению нужд всех народов.

Я призываю Ассамблею энергично заняться проблемами активного пособничества Ирана и Сирии терроризму и сирийской оккупации Ливана. В сообществе наций не может быть места для тех, кто призывает уничтожать детей. Я призываю Ассамблею содействовать принятию практических мер, направленных на оказание помощи государствам в пресечении любой финансовой и политической подпитки терроризма.

Я призываю Ассамблею заняться проблемой распространения антисемитизма и иных форм расизма и нетерпимости. Я призываю Вас, г-н Председатель, и Генерального секретаря созвать специальную сессию Ассамблеи по этому чрезвычайно важному вопросу. На всех нас лежит ответственность за воспитание наших детей в духе понимания и терпимости, а не ненависти и подстрекательства.

Мы должны создать единую глобальную коалицию для борьбы с терроризмом, расизмом и антисемитизмом. Мы должны встать единым фронтом против хладнокровных убийц наших детей.

В этом сражении нет нейтральной полосы. Нет места объяснениям и извинениям. Нет смягчающих обстоятельств. Заявления и осуждения очень важны, но их недостаточно. Каждое государство, каждое правительство, каждый лидер обязаны действовать. Те, кто вместо этого предпочитает поддерживать и финансировать террористов, должны быть изолированы и нести ответственность за свои преступления.

Когда я говорю о терроризме и опасности, которую он представляет для жизни и свободы, я говорю о горьком личном опыте. Мой родной город Биршеба пострадал от двойного взрыва террористов-самоубийц всего три недели назад. При взрыве автобуса местного маршрута погибли шестнадцать ни в чем неповинных человек. Прервав важную встречу с приехавшими должностными лицами я бросился звонить своей матери и брату, чтобы убедиться, что они живы. Организация «Хамас», которая свободно действует с палестинской территории и получает поддержку и укрытие в Дамаске и Тегеране, гордо взяла на себя ответственность за это ужасное преступление.

Вчера вновь во время моей встречи с Генеральным секретарем для обсуждения вопроса о мире на Ближнем Востоке, мне передали записку с

сообщением об отвратительном взрыве-самоубийстве, во время которого тела еще двух израильтян были разорваны на куски палестинским террористом. И сегодня утром вновь палестинские убийцы погубили троих молодых израильтян при нападении на Мораг.

Только в прошлом году погибли 150 израильтян, и тысячи получили ранения в результате устроенных самоубийцами 40 взрывов и других хладнокровных нападений. Еще более 200 попыток взрывов бомб самоубийцами были предотвращены благодаря принятию мер предосторожности.

Ни одна израильская мать не свободна от страха, что ее ребенок может погибнуть. Ни один израильский ребенок не застрахован от террористических планов. Во имя Господа всевышнего и всего живущего на земле человечества этим убийствам нужно положить конец.

Палестинский терроризм является основной причиной, по которой мечта о мире на Ближнем Востоке все еще не стала реальностью. Борьба с этим терроризмом чрезвычайно важна для перспектив установления мира в нашем регионе. Ни одна мирная инициатива не может пройти испытание, раз у террористов остаются развязанными руки для ее подрыва.

«Дорожная карта» признает это, призывая палестинцев на первом этапе настойчиво бороться с терроризмом, разогнать террористические организации и прекратить подстрекательскую деятельность в школах и в средствах массовой информации. К сожалению, нынешнее палестинское руководство отказалось выполнить эти основополагающие обязательства, предпочитая обвинять Израиль за все свои провалы. На борьбу с Израилем здесь, в Организации Объединенных Наций, Палестинская сторона тратит больше энергии, чем на борьбу с террористами на собственной территории.

В пережившем 11 сентября мире это неприемлемо. Палестинцы не избавлены от императивов глобальной войны с террором. Напротив, именно в их интересах присоединиться к ней. Выступить против организаций «Хамас» и «Исламский джихад» — значит выступить за права палестинцев, а не против их.

Мы настоятельно призываем международное сообщество признать эту реальность и помочь по-

явлению сторонников реформы и умеренности внутри палестинского общества. Будущее палестинского народа будет зависеть от выбора, который палестинцы и их руководство сделают на местах. Решения — единые для палестинцев и израильтян — принимаются в Газе и Рамаллахе, а не в Гааге или Нью-Йорке.

Принимая дипломатические меры и меры безопасности, Израиль устраняет последствия этих бесконечных провалов палестинского руководства. Что касается дипломатических усилий, то в мае 2003 года Израиль принял «дорожную карту», и мы по-прежнему привержены ее осуществлению. Однако в то же время у нас нет ответственного палестинского партнера, готового поддержать нас в этих усилиях. Израиль сейчас планирует осуществить план разъединения сил как средство укрепления безопасности и создания новой, более перспективной основы для возвращения к переговорам. Мы находимся в постоянном контакте с сообществом доноров и Всемирным банком, пытаясь совместно восстановить Газу после вывода сил Израиля.

Что касается мер безопасности, то Израиль строит разгородительную стену, чтобы остановить бесконтрольную волну палестинских нападений. После 20 000 террористических нападений мы имеем право защитить свой народ. Любая страна в мире поступила бы так же после 20, не говоря уж 20 000 террористических нападений. Стена не уносит жизни. Она спасает их. Там, где проходит стена, там нет терроризма. Там, где нет стены, свирепствует терроризм. Изменение линии прохождения стены отражает необходимый баланс между безопасностью наших граждан и благополучием палестинского населения, как того требует Верховный суд Израиля. И самое важное заключается в том, что стену можно разобрать снова. А вот жизнь людей, погубленных террористами, не вернешь. Помогая изолировать терроризм, стена открывает перспективу возвращения к переговорам и осуществления концепции мира, предусмотренной «дорожной картой».

Я призываю Ассамблею признать эту истину и отвергнуть дальнейшие усилия палестинцев, направленные на то, чтобы делегации занимались тем, Израиль реагирует на терроризм вместо того, чтобы заниматься проблемой самого терроризма.

В конечном счете, нам нужны подлинные контакты и диалог, на основе взаимного уважения к человечески качествам друг друга, если мы хотим урегулировать конфликт на Ближнем Востоке. Правительство Израиля готово к такому контакту. Мы готовы говорить с любой делегацией — из Сирии, Ливана или Палестины — которая сядет за стол переговоров, не прибегая к террору и по-настоящему намереваясь найти взаимоприемлемое решение наших разногласий.

Завтра Йом Кипур — для евреев день молитвы, поста и самоуглубленного взгляда на себя. В Биршеве в синагоге, названной в честь моего отца, я буду молиться вместе с теми, кто недавно похоронил своих погибших детей. Я буду молиться, чтобы наши коллективные надежды на жизнь и свободу возобладали над происками террористов, и тех, кто их финансирует. Я буду молиться, чтобы Бог принес мир на землю, для всего человечества. И я буду молиться, чтобы человечество могло объединиться — с помощью Организации Объединенных Наций, — чтобы помочь этой мечте стать реальностью.

И я хотел бы сказать на иврите: с Новым годом!

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра Свазиленда Его Превосходительству досточтимому Альберту Шабангу.

Г-н Шабангу (Свазиленд) (*говорит по-английски*): Позвольте мне передать всем членам семьи Организации Объединенных Наций искренние поздравления и наилучшие пожелания от Его Величества короля Мсвати III, Ее Величества Индловукази, правительства и всего народа свази.

Королевство Свазиленд поздравляет Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя нынешней сессии. Мы испытываем особое чувство гордости в связи с тем, что африканец был избран на такой ответственный пост, и мы уверены в том, что ваше дипломатическое мастерство и опыт помогут Вам привести эту сессию Ассамблеи к ее успешному завершению.

Совершенно понятно, что после событий 11 сентября 2001 года мир озабочен вопросом безопасности и борьбы с террором. Королевство Свазиленд по-прежнему безоговорочно осуждает терроризм, который несет постоянную угрозу миру, безо-

пасности и стабильности во всем мире. В качестве одной из наших мер поддержки союза по борьбе с терроризмом правительство Свазиленда в настоящее время изучает конвенции Организация Объединенных Наций по борьбе с терроризмом, чтобы добиться не только адаптации этих важных конвенций, но и их выполнения. Парламент Королевства Свазиленд будет обсуждать и, как мы надеемся, примет, давно ожидаемый законопроект по борьбе с терроризмом в ходе его будущей сессии.

Будущей стабильности в мире также угрожает постоянное распространение оружия массового уничтожения. Тот факт, что до сих пор нашей Организации не удавалось добиться в этом успеха, объясняется неспособностью договориться о графике осуществления контроля над вооружениями и ядерного разоружения, который устраивал бы все государства-члены.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) были направлены на то, чтобы стать важным первым шагом к созданию мира, свободного от той опасности, которую несет такое оружие. Нам, несомненно, необходимо найти способ укрепления режима нераспространения и предотвратить поступление обычных видов оружия и противопехотных наземных мин в зоны конфликтов или в руки террористов. Поэтому Королевство Свазиленд призывает Конференцию по разоружению осуществить предложение Движения неприсоединения и создать, в качестве своей самой приоритетной задачи, специальный комитет для начала переговоров о программе полной и ограниченной по срокам ликвидации ядерного оружия в тех странах, которые им обладают.

Хотя вероятность глобального конфликта со времени окончания холодной войны снизилась, фактически произошло соответствующее увеличение числа внутренних конфликтов и межграницных инцидентов, возникающих в силу целого ряда причин, включая этническую и религиозную конфронтацию.

Ситуация на Ближнем Востоке неизбежно занимает центральное место в прениях по вопросам мира и безопасности. Королевство Свазиленд обещает и впредь оказывать поддержку всем инициативам и усилиям, направленным на разрешение этой ситуации и на установление мира и стабильно